

Tutto l'amore che hai creato sarà sempre qui con noi. Tutti i ricordi di te sono incisi nel nostro cuore. Continuerai a vivere nel cuore di tutte le persone che nell'arco della tua vita hanno avuto la fortuna di conoscerti.

All die Liebe, die du geschaffen hast, ist noch da. Alle Erinnerungen sind noch da.
Du lebst weiter – in den Herzen all derer, die du berührt hast, während du hier warst.

Colmi di gratitudine e d'amore diamo l'ultimo addio a mio marito, al nostro caro papà, a mio cognato e al nostro amato nonno

Traurig, jedoch in Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Ehemann, unserem lieben Vater, Schwiegervater und Grossvater

Orlando Piattella

26 marzo 1938 – 25 luglio 2024

26. März 1938 – 25. Juli 2024

Purtroppo il suo grande cuore a smesso di battere.
Leider hat sein grosses Herz aufgehört zu schlagen.

Con tristezza – In stiller Trauer
Anna Piattella-Baccichet
Tanja Piattella con/mit Greta
Sergej & Patrizia Piattella con/mit Aliyah, Ilenia & Eliana

I funerali si svolgeranno presso la chiesa cattolica di Männedorf giovedì 15 agosto alle ore 18.00.
Di seguito ci sarà la benedizione presso il cimitero di Männedorf.

Der Trauergottesdienst findet am Donnerstag, 15. August, um 18.00 Uhr in der katholischen Kirche Männedorf statt.

Im Anschluss erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof Männedorf.

Al posto dei fiori è gradita una donazione presso:

Anstelle von Blumen gedenke man bitte:

Schweizerische Herzstiftung – Spendenkonto IBAN CH21 0900 0000 3000 4356 3, Nota/Vermerk
«Orlando Piattella»